

Добро — il bene.
 Бѣгайте — fuggite.
 Порокъ — vizio.
 Книга — il libro.
 Добронѣравный — morale.
 Сръдце — il cuore.
 Образовать — formano.
 Прилѣжный — diligente.
 Трудъ — studio m.
 Развива — rischiarare.
 Умъ — intelletto m.
 Младость-та — la gioventù.
 Пóвече — più.

Обыча — ama.
 Забавленіе — divertimento.
 Нежели — che.
 Здравіе — salute f.
 Познаватели вые — conosce lei.
 Бояринъ — il conte.
 Негова стопаница — la sua consorte.
 Почитаю — stimo.
 Честный — onesto.
 Человѣкъ — uomo.

Днесъ видѣхъ Царя и царицъ-тѣхъ, князя наслѣдника и цѣлый королевскій и царскій дворъ. Правѣте добро и бѣгайте отъ порока. Добронѣравны-ты книги образовывать сръдце-то. Прилѣжный трудъ, развива ума. Младость-та обычая пóвече забавленіе нежели здравіе-то. Познавате ли боярина и неговѣ-тѣхъ стопаницъ? Азъ почитаю честный человѣкъ.

Ураженіе 4-о.

Тая иде — Elle Viene.
 Градина — il giardino.
 Театро — teatro.
 мы говоримъ — noi parliamo.
 Рѣка — fiume.
 Нова — nuovo.
 Къща — casa.
 Опрощайте — perdonate.
 Непріятель — nemico.
 Правѣте добро — fate del bene.

Сиромаси — poveri.
 Добъръ — buono.
 Примѣръ — esempio.
 Учи ся человѣкъ — s'impara l'uomo.
 Да стане — essere.
 Добродѣтеленъ — cortumato.
 Дайте — date.
 Съвѣтъ — consiglio.
 Простаца — ignoranti.